Организация Объединенных Наций A/C.1/62/L.54/Rev.1

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
31 October 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Первый комитет
Пункт 99(c) повестки дня
Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/62/L.24/Rev.1

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

I. Просьбы, содержащиеся в проекте резолюции

1. В соответствии с положениями пунктов 4, 5, 7 и 8 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/62/L.24/Rev.1 предлагается, чтобы Генеральная Ассамблея:

a) рекомендовала учредить три должности (одну должность категории специалистов класса С-3 и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), добавить их в структуру Центра и финансировать из регулярного бюджета, как это рекомендуется Консультативным механизмом;

b) рекомендовала финансировать оперативные расходы Центра из регулярного бюджета;

c) просила Генерального секретаря продолжать оказывать Региональному центру необходимую поддержку для обеспечения более значительных достижений и результатов;

d) просила также Генерального секретаря содействовать тесному сотрудничеству между Региональным центром и Африканским союзом, в частно-

07-57499 (R) 311007 311007

сти в областях мира, безопасности и развития, и продолжать оказывать содействие в целях стабилизации финансового положения Центра.

II. Связь просьб с программой работы на двухгодичный период 2008–2009 годов

2. Просьбы, содержащиеся в пунктах 4, 5, 7 и 8 постановляющей части этого проекта резолюции, имеют отношение к a) подпрограмме 5 «Региональное разоружение» программы 3, содержащейся в документе «Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2008–2009 годов»[1], и b) к разделу 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов[2]. Внесение каких-либо изменений в программу работы не предусматривается.

III. Сметные потребности в ресурсах

3. Сметные потребности в ресурсах, связанные с рекомендованным учреждением трех должностей и покрытием оперативных расходов Центра, что предусматривается в проекте резолюции A/C.1/62/L.24/Rev.1, на двухгодичный период 2008–2009 годов составили бы 322 300 долл. США нетто (360 200 долл. США брутто).

4. За счет этих ресурсов было бы обеспечено покрытие расходов на оклады и общих расходов по персоналу в связи с одной должностью категории специалистов класса С-3 и двумя должностями категории общего обслуживания (прочие разряды) (235 800 долл. США), а также общих оперативных расходов (86 500 долл. США).

IV. Возможности для покрытия расходов

5. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов не предусматривается никаких ассигнований для покрытия расходов, вытекающих из решений, содержащихся в пунктах 4 и 5 поставляющей части проекта резолюции A/C.1/62/L.24/Rev.1. На нынешнем этапе не представляется возможным определить в рамках раздела 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов те мероприятия, которые можно было бы прекратить, отложить, ограничить или скорректировать в ходе указанного двухгодичного периода.

6. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов будет по-прежнему предусматривать финансирование одной должности класса С-5 Директора Регионального центра в Ломе. Расходы, связанные с выполнением просьб, содержащихся в пунктах 7 и 8 постановляющей части этого проекта резолюции и касающихся оказания Генеральным секретарем поддержки Региональному центру и содействия тесному сотрудничеству между Центром и Африканским союзом, а также оказания содействия в целях стаби-

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6* (A/61/6/Rev.1).

[2] A/62/6 (Sect.4) и Corr.1.

лизации финансового положения Центра, будут по-прежнему покрываться за счет внебюджетных ресурсов.

7. Внимание Комитета обращается на положения раздела VI резолюции 45/248 B Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года, в котором Ассамблея подтвердила, что Пятый комитет является надлежащим главным комитетом Ассамблеи, на который возложена ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов, и подтвердила также роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Кроме того, внимание Комитета обращается на пункт 67 первого доклада Консультативного комитета о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (A/54/7), в котором указывается, что употребление фразы «в рамках имеющихся ресурсов» или сходных с ней формулировок в резолюциях имеет негативные последствия для осуществления деятельности; поэтому следует прилагать усилия, с тем чтобы избегать употребления этой фразы в резолюциях и решениях.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

8. **С учетом вышесказанного, в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/C.1/62/L.24/Rev.1, в котором рекомендуется учредить три должности и покрывать оперативные расходы Центра за счет средств из регулярного бюджета, потребуются дополнительные ассигнования в размере 360 200 долл. США (до пересчета) сверх ресурсов, предусмотренных в разделе 4 «Разоружение», по которому потребуется выделить еще 322 300 долл. США, и сверх ресурсов, предусмотренных в разделе 35 «Налогообложение персонала», по которому потребуется выделить еще 37 900 долл. США, что будет компенсировано поступлениями на ту же сумму по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Эти ассигнования будут подлежать финансированию за счет средств резервного фонда.**